



# Ficha Técnica de Cortes

Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda

Data:  
05/06/25  
Cód. FTCP&D  
859



Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6

## IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION

<b>Nome do produto:</b>	Carne Congelada de Bovino Sem Osso	<b>Cód. do Produto:</b>	24047
<b>Product name:</b>	Frozen Boneless Beef	<b>Destino:</b>	Russia
<b>Descrição Industrial:</b>	Peito	<b>M</b>	Frivasa
<b>Industrial Description:</b>	Brisket	<b>Revisão:</b>	01
<b>Classificação de Peso:</b>	-	<b>CONGELADO / FROZEN</b>	
<b>Weight Rating:</b>	-		

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION

Corte formado pelas massas musculares do esterno e cartilagens costais, com base óssea nas seis primeiras esternébras e costelas, composto por peitorais, subclávio, intercostais e transverso torácico.

Cuts formed by the muscular masses of the sternum and costal cartilages, with a bony base in the first six sternbrae and ribs, composed of pectorals, subclavian, intercostals and transverse thoracic.

### CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS

Remover todas as anomalias como: excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc.

Remove all anomalies such as: excess sebum, lymph nodes, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.

## ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS

Composto por: Peito / Composed of: Brisket.

Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operational cuts and characteristic red color.

pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass ≤ 5.99.

## FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT



## FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING

### PRIMÁRIA / PRIMARY



- Embalar as peças individualmente em embalagem plástica transparente / Pack the parts individually in clear plastic packaging.
- Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

### SECUNDÁRIA / SECONDARY



- Acondicionar de 4 á 6 embalagens por caixa / Pack 4 to 6 packages per box.
- Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and horizontally and on the same side of the box.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION

CAIXA FECHADA / CLOSED BOX



- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined.
- Posicionar etiqueta externa e testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Place the external and central label on the box as specified by the importer.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

CARREGAMENTO / LOADING



- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container.
- Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS

- Salmonella sp:** Ausência/25 g
- Listeria monocytogenes:** Ausência/25g
- Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos:**  $1 \times 10^4$  UFC
- Contagem de escherichia coli:** < 1 UFC/cm<sup>2</sup>.
- NMP coliformes termotolerantes:** NMP 0,1g

INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION

Validade / Validity:	12 meses	Separadores / Separators:	Não aplicável
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA	Rastreabilidade / Rastreability:	1. Numero do SIF: 1883
Temperatura / Temperature:	-18°C		2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano.
Forro / Lining:	Sim		3. Numero do lote: 0
Lacre / Seals:	Sim		4. Sexo dos animais: M ou F
Código DIPOA / DIPOA code:	0281/1883		5. Idade dos animais: 0



ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)	
ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL	ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL
<p>НАИМЕНОВАНИЕ ПРОДУКТА: PRODUCT NAME: PRODUTO: ГОВЯДИНА ЗАМОРОЖЕНАЯ БЕСКОСТНАЯ - FROZEN BONELESS BEEF - CARNE CONGELADA DE BOVINO SEM OSSO</p> <p>ГРУДИНКА BRISKET PEITO</p> <p><b>FRIVASA</b></p> <p>Produção por: FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. ФРИГОРИЧНО ВАЛЕ ДО САПУКАИ ЛТДА. MATADOURO FRIGORIFICO AVENIDA WAGNER LEMOS MACHADO, 1100 ITAJUBÁ - MG - 38625-000 CNPJ: 01.702.122/000192 TEL: 51.33.3629/7400 INDÚSTRIA BRASILEIRA</p> <p>Условия хранения: Storage condition: Temperatura de estocagem: Хранение при температуре: Frozen -18°C Congelado</p> <p>Страна происхождения: Country of Origin: País de origem: Бразилия Brazil Brasil</p> <p>Uso autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF/DIPOA sob nº 0281/1883</p> <p>Дата производства / Production date / Data de produção: o produto atende às exigências veterinário-sanitárias da Federação da Rússia ПРОДУКТ ОТВЕТЯЕТ ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ СРОК ГОДНОСТИ 12 месяцев с даты производства / 12 MONTHS AFTER PRODUCTION DATE VALIDADE DE 12 MESES A PARTIR DA DATA DE PRODUÇÃO</p> <p>BRASIL INSPECIONADO 1883 S.I.F.</p> <p>MINISTÉRIO DA AGRICULTURA BRASIL INSPECIONADO 1883 S.I.F.</p> <p>Recycling symbols: PAP, LDPE</p>	

ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL															
<p><b>BRISKET / PEITO</b></p> <p><b>FROZEN BONELESS BEEF / CARNE CONG DE BOV S/ OSSO</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Slaughtering Date / Data abate: DD/MM/AAAA</td> <td>Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA</td> <td>Orig: 00</td> <td>Lot / Lote: 000000</td> <td>Product Code / Cod. do Produto: 00000</td> </tr> <tr> <td>Boning Date / Data de produção: DD/MM/AAAA</td> <td>Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C</td> <td>Tara: 0,000 Kg</td> <td>Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg</td> <td rowspan="2"> </td> </tr> <tr> <td colspan="2">Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000</td> <td colspan="2">Net Weight / Peso Líquido: 00,00 Kg</td> </tr> </table> <p>FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - E: 324.386.933/00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br</p> <p>DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN</p> <p>Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nr: 0281/1883 Func: 00000/HMMSS</p> <p><b>FRIVASA - FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.</b></p>		Slaughtering Date / Data abate: DD/MM/AAAA	Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA	Orig: 00	Lot / Lote: 000000	Product Code / Cod. do Produto: 00000	Boning Date / Data de produção: DD/MM/AAAA	Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C	Tara: 0,000 Kg	Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg		Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		Net Weight / Peso Líquido: 00,00 Kg	
Slaughtering Date / Data abate: DD/MM/AAAA	Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA	Orig: 00	Lot / Lote: 000000	Product Code / Cod. do Produto: 00000											
Boning Date / Data de produção: DD/MM/AAAA	Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C	Tara: 0,000 Kg	Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg												
Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		Net Weight / Peso Líquido: 00,00 Kg													

EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING			
Código	Descrição	Quantidade	Tipo
66806	Embalagem plástica com dimensões 120x120cm	1	Embalagem
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão

EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING			
Código	Descrição	Quantidade	Tipo
66483	Caixa de papelão tampa/fundo duplo 30kg	1	Tampa
66483	Caixa de papelão tampa/fundo duplo 30kg	1	Fundo
71233	Fundo de caixa (forro)	1	Forro
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão
66624	Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Secundária
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão
65962	Lacre Russia 78x138mm	1	Lacre

HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY		
Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date
00	Elaboração da ficha	22/04/2025
01	Alteração do modelo da etiqueta adesiva testeira	05/06/2025

CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY  
ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA

ELABORADO POR	REVISADO POR	APROVADO POR
 Fernando Henrique da Silva Analista de P&D	 Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	 Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial